

Automne 2020

DeLaval SA, 6210 Sursee
Tél. 041 926 66 11
www.delaval.com

Farm actuel

Exp.



La nouvelle étable VMS de DeLaval
pour 45 vaches

Prévention de la maladie de Mortellaro

EasyStride™ – une solution efficace pour les soins des onglons

EasyStride™ est un produit biocide développé pour traiter les infections des onglons. En réduisant le développement des bactéries, EasyStride™ vous aide à contrôler les infections bactériennes et à maintenir les onglons propres et en bonne santé. Il est composé uniquement d'acide organique et de ce fait totalement exempt de métaux lourds (sulfate de cuivre ou sulfate de zinc), de formol (formaldéhyde) ou de composés d'ammonium quaternaire (CAQ).

Des onglons sains dans la salle de traite en deux étapes



Avant la traite: nettoyage

Une fois que les vaches sont entrées dans la salle de traite, il est important de nettoyer les onglons à l'eau.



Après la traite: désinfection

Après la traite, désinfecter les onglons dans la salle de traite avec EasyStride™. Les agents pathogènes sont éliminés et la pression d'infection diminue.

EasyStride™

- Désinfection rapide et efficace au large spectre d'action
- Sans CAQ, formaldéhyde, ni sulfate de cuivre ou de zinc
- Acides organiques hautement concentrés sans impact négatif sur la production de lisier et de biogaz
- Également adapté aux exploitations biologiques
- Utilisation: 1 à 2 fois par semaine
- Dosage: 2% dans le bain pédiluve / 3% en spray



5 litres de solution à 3% ne coûtent que Fr. 2.30



Bidon de 60 l
Réf. 741007862
Fr. 850.85

Bidon de 20 l
Réf. 741007861
Fr. 306.95





Plus de deux cents projets de planification sont réalisés chaque année par nos soins pour nos clients. Et la tendance s'affiche clairement: l'automatisation est devenue indissociable de la construction d'étables. Ainsi, de nombreux clients – à partir de 25 vaches – optent pour un robot de traite.

DeLaval a commercialisé la première étable standard avec robot de traite en Suisse en 2014 déjà, avant de lancer en 2016 l'étable DeLaval avec salle de traite, puis l'étable DeLaval pour vaches mères en 2018.

La forte demande de notre clientèle en mécanisation nous a incités à concevoir un produit optimisé pour les exploitations de taille moyenne. **Suite à l'écho particulièrement positif rencontré chez nos clients, nous avons ajouté à notre gamme de produits une étable clés en main pour 45 vaches.**

Nous sommes donc en mesure de vous proposer un projet éprouvé et avantageux. Il s'agit d'une étable de trois rangées de logettes intégrant une cour. Le robot VMS™ V300 de DeLaval et un système d'évacuation du fumier automatique en constituent les pièces maîtresses. Aérée et baignée de lumière, l'étable présente des dimensions très généreuses pour les animaux.

Laissez-vous convaincre par notre concept en lisant la présente édition de Farm actuel. La nouvelle étable DeLaval se distingue par sa simplicité, son concept respectueux des animaux et son niveau élevé de mécanisation.

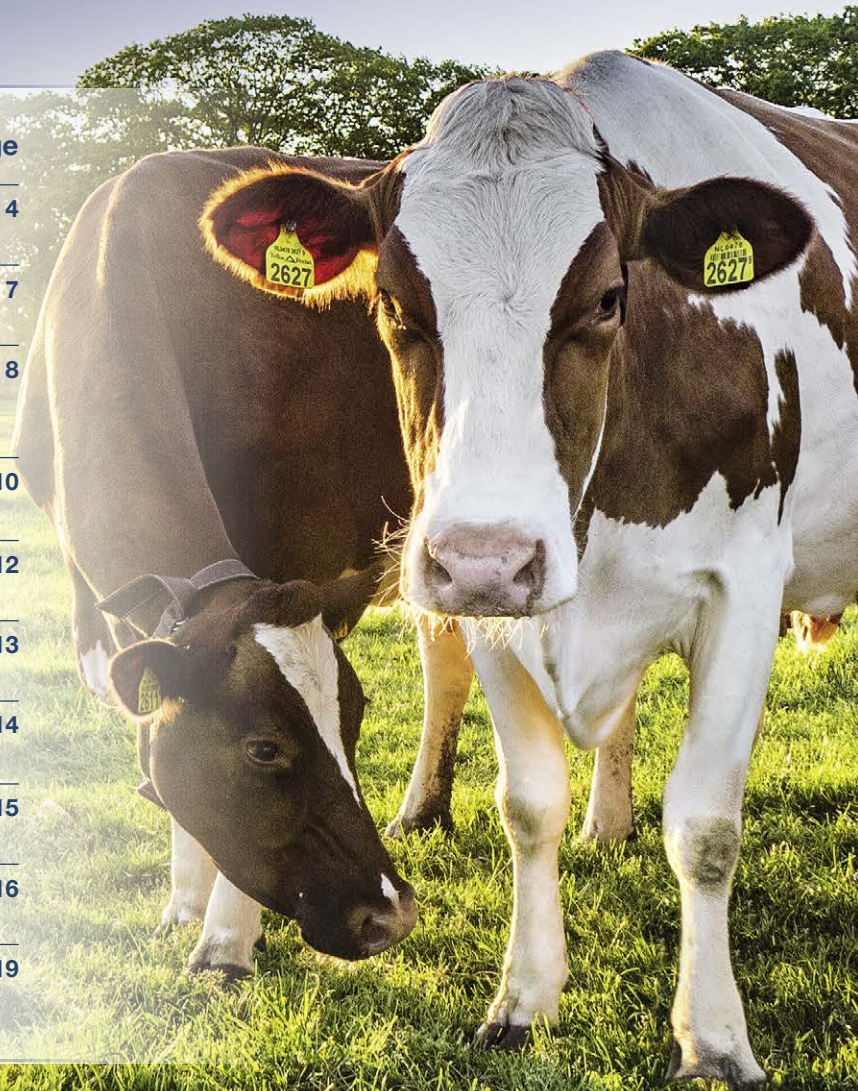
Lukas Suter

Responsable Planification

Dans cette édition

Page

Robot de traite mobile VMS™ V300 <i>Avec la famille Zumbühl et le VMS à l'alpage</i>	4
De la stabulation entravée à la stabulation libre robotisée <i>Ueli Schärli revient sur la transformation</i>	7
Lorsque traite, affouragement et évacuation du fumier deviennent automatiques <i>Visite de la famille Fischer à Winikon/LU</i>	8
Nouvelle étable standard DeLaval pour 45 vaches <i>Planifier avec DeLaval</i>	10
Assainissement de la table d'affouragement en un jour <i>Consommation de fourrage améliorée grâce à DeLaval Plast</i>	12
Le système de traite par lactoduc mobile dans l'Oberland bernois <i>La communauté alpine Ausser-Iselten emmène son système de traite</i>	13
Vue d'ensemble de la fertilité <i>La famille Favre travaille avec le nouveau V310</i>	14
De l'esquisse au montage <i>Planification à la pointe à Saint-Brais/JU</i>	15
La solution pour chaque exploitation <i>Aménagement d'étable de DeLaval</i>	16
Journée portes ouvertes en ligne <i>Rendez visite à nos clients depuis chez vous</i>	19



Le VMS V300 mobile «monte à l'alpage» à Nidwald – deux sites, une seule technique de traite

Visite de la famille Zumbühl à Grafenort/NW



Le VMS monte à l'alpage. En arrière-plan, le cadre imposant des montagnes.



Peter et Carla Zumbühl avec leurs enfants: Jasmin (14), Livia (12), Vitus (10), Crispin (8) et la petite dernière, Arlette (2). À droite sur la photo, Bruno Christen, agent DeLaval (BCtec Bruno Christen AG à Buochs/NW), qui a soigneusement planifié et réalisé le projet dès le début.

La famille de Carla et Peter Zumbühl et leurs cinq enfants misent sur une technique de robot de traite mobile dernier cri. Le robot de traite VMS V300 a été installé dans la ferme familiale de Grafenort/NW en automne 2019. Le troupeau de 37 vaches laitières a déjà pu se familiariser avec la traite robotisée. Peter Zumbühl s'est dit surpris du peu de temps qu'il leur a fallu pour s'y habituer. «Nos vaches restent très calmes, ce qui nous rend aussi sereins», confirme-t-il. Et la qualité du lait s'est elle aussi une fois encore améliorée; la traite par quartier est dès lors devenue indissociable du processus.

La transformation a pris du temps car elle a dû être réalisée sur deux sites. Peter Zumbühl et Bruno Christen, partenaire de service de DeLaval, ont ainsi attaqué la planification au printemps 2019. Et comme il s'agit du premier robot de traite mobile de DeLaval, il a fallu développer une solution parfaitement adaptée et spécifique à l'exploitation.



Le VMS sur l'exploitation familiale, peu avant son démontage. Sur la droite, les vaches taries, qui peuvent observer en tout temps le processus de traite.



La stabulation libre alpine, unique mais très moderne, équipée d'un cornadis d'affouragement circulaire, autre conception spéciale de Bruno Christen, agent DeLaval.

Pour réaliser le projet du châssis du VMS, Bruno Christen a fait appel au constructeur métallique Stefan Niederberger de NBG Altdorf. Ensuite, la transformation a pu démarrer sur l'exploitation de plaine. Après la réalisation de la plate-forme, les travaux de coffrage ont été ajustés pour que les vaches disposent d'un accès aussi aisé que possible au VMS, sans changement de niveau. Le 29 octobre, les vaches sont rentrées de l'alpage et ont été traites directement. Un peu de concentré et un cube de luzerne ont suffi pour attirer les vaches dans le robot de traite.

« Nos vaches restent très calmes, ce qui nous rend aussi sereins. » Peter Zumbühl

Une fois la traite effectuée, la transformation a débuté sur l'alpage. La famille Zumbühl a pu l'organiser de manière à pouvoir y transférer le même jour toute l'installation de traite – et les vaches – au printemps 2020. Le 22 avril, Bruno Christen et son équipe ont commencé à démonter le robot et le tank à lait. La technique est intégrée dans la remorque, aucune autre modification n'a donc été nécessaire. La dernière vache a été traitée à 7h00, puis tous les câbles et tuyaux ont été démontés et le VMS est parti pour l'alpage du Schwand, en altitude. Le temps d'installer le robot, de brancher l'eau, d'assurer l'alimentation électrique et de tout révéifier, à 16h00 déjà les vaches pouvaient être ramenées des pâturages. Tout s'est déroulé sans l'ombre d'un problème et les vaches – curieuses – sont entrées dans le VMS. Carla et Peter, mais aussi Bruno Christen ont été soulagés de voir que là encore, tout a fonctionné sans heurts. Et comme il s'agissait en l'occurrence du premier «transfert», installations à la clé, le prochain déménagement sera terminé à midi.

Pourquoi un tel investissement dans deux transformations, qui requièrent en outre des conceptions spéciales?
Les deux sites avaient atteint leurs limites; les salles de traite étaient très rudimentaires et de petite taille. L'espace disponible rendait donc l'extension impossible. Au final, il a été décidé d'opter pour un robot de traite au vu de trois critères importants pour la famille Zumbühl: tout d'abord, un VMS permet d'exploiter au mieux l'espace disponible. Ensuite, les deux sites profitent du même matériel de traite, qu'il n'est dès lors nécessaire d'acheter qu'une seule fois. Et enfin, l'acquisition du robot constitue aussi un investissement pour la qualité de vie et la vie de famille. La famille Zumbühl peut ainsi de nouveau profiter d'une excursion d'une journée en montagne sans devoir impérativement être de retour à l'étable le soir. Ce qu'elle apprécie pleinement.



La remorque technique, le tank à lait et la séparation sont stationnés sous l'avant-toit.



Les vaches sont entrées dans le VMS sur l'alpage sans qu'il n'ait été nécessaire de les y inciter.

Profil d'exploitation

Exploitation de plaine:	700 m d'altitude
Cheptel:	37 Holstein et Brown suisse
Surface utile:	37 ha dont 2 ha de surface écologique et 3 ha de pâturages écologiques
Spécialité:	exploitation à 2 niveaux (bio), fourniture de lait à ZMP



Les vaches pâturent deux fois par jour, à chaque reprise pendant 3 à 4 heures, tôt le matin et le soir, de manière à ce qu'elles ingèrent le plus d'herbe possible. En outre, de jour comme de nuit, un peu d'ensilage et de foin leur est distribué dans l'étable.

La LED Linelight LL3000 crée la lumière du jour dans l'étable

Une lumière blanche claire à forte puissance favorise l'activité et la vitalité dans l'étable



LED Linelight LL3000

- Développée pour une hauteur de plafond de 2,5m à 3,5m
- Efficacité énergétique A++, 40 W, 150 Lm/W, 6000 Lm
- Étanche à l'eau et à la poussière, protection IP66
- Lumière blanche claire 5000K, équivalente à la lumière du jour
- Lumière de travail jusqu'à 500 LUX d'intensité lumineuse
- Longue durée de vie (60 000 heures)
- Longueur totale de la lampe de 157cm
- Sûre, robuste. Installation rapide grâce au kit de montage



Disposition des lignes avec câble de 2 m et bornes de raccordement intégrées. Installation simple dans la salle de traite, l'étable, le VMS, le bureau et les salles de travail

OptiDuo™ de DeLaval

Rafraîchissez votre fourrage

L'OptiDuo est déjà bien implanté dans les exploitations équipées d'un système de traite automatique. Mais il offre de clairs avantages également à celles qui utilisent une technologie de traite conventionnelle.

Parce qu'en plus de repousser le fourrage, l'OptiDuo le rafraîchit.

Une distribution et un repoussement régulier du fourrage en augmentant la consommation, entraînent un plus grand nombre de visites au système de traite automatique, ce qui accroît la production laitière.



Les vaches apprécient particulièrement l'herbe rafraîchie par l'OptiDuo sur la table d'alimentation.



L'OptiDuo de DeLaval mélange le fourrage tout en le ramenant à portée des vaches. Cet équipement exclusif, pourvu d'une double hélice sur la vis sans fin, soulève et épand simultanément le fourrage, ce qui favorise l'appétence.

- Les vaches se rendent plus souvent à la table d'alimentation et augmentent ainsi leur consommation.
- Les vaches de rang inférieur ne sont pas reléguées dans des zones sans fourrage ou ne donnant accès qu'à des restes.
- Il en résulte moins de bousculades et moins de stress à la table d'alimentation.

De la stabulation entravée à la stabulation libre robotisée

Visite de la famille Schärli à Wolhusen/LU

Sur l'exploitation de la famille Ueli et Myriam Schärli, tout est allé très vite. Il y a une année, ils ont entrepris les premières démarches, ont obtenu le permis de construire et ont commencé la transformation en mars 2020. Après deux mois de travaux intensifs, le robot de traite VMS™ V300 de DeLaval était en service. Aujourd'hui, tout le monde se réjouit de la réussite de cette conversion, source de liberté pour les vaches.



De g. à d.: Thomas Zihlmann, agent DeLaval de Schüpfheim/LU, Ueli et Myriam Schärli avec leurs enfants Manuel, Eliane et Silvan.

«Nous devons agir de toute urgence. Les pics de travail étaient élevés et l'espace dans l'étable à stabulation entravée restreint», explique Ueli Schärli. Les premiers croquis ont été réalisés avec l'agent DeLaval responsable, Thomas Zihlmann. Et il a rapidement été question du robot de traite. Comme la famille Schärli gardait à l'esprit une

excellente collaboration avec DeLaval, elle a rapidement opté pour son VMS™. Quelques visites d'exploitations, dont quelques-unes disposent d'une installation de DeLaval, ont suffi pour la convaincre. La préparation impeccable des trayons et la précision de la traite – mais aussi le calme dans lequel elle se déroule – ont immédiatement séduit la famille Schärli.

Le 6 mai 2020, après 10 jours de traite en «provisoire», le VMS a été «officialisé». Mais auparavant, les vaches ont été habituées au robot pendant quelques jours à l'aide de concentré. La famille Schärli s'est dite impressionnée du déroulement de la mise en marche, simple et sans heurts.

« Nous sommes très agréablement surpris de voir à quelle vitesse nos vaches sont devenues autonomes. Lorsqu'elles décident d'entrer dans le robot, nous avons tout intérêt à leur laisser la voie libre! »
Myriam Schärli

Aucune vache n'a dû quitter l'exploitation en raison du VMS, ce qui se révèle aussi satisfaisant que rassurant. Qui plus est, la qualité du lait a maintenu son excellent niveau (fournisseur de ZMP). Comme les pâturages sont rares, l'herbe est disposée dans la fourragère afin de limiter les pertes au minimum. En hiver, l'affouragement en ensilage, foin et maïs se fait via une mélangeuse.

La famille Schärli est heureuse d'avoir pu terminer tous les travaux de transformation avant l'arrivée de l'hiver. Et chacun se réjouit d'avoir à nouveau davantage de temps pour soi.

Profil d'exploitation

Situation:	700 m d'altitude
Cheptel:	34 stalles
Surface utile:	15 ha



Le couloir d'alimentation a pris la place de l'étable à stabulation entravée, dont le mur a disparu. La halle de repos a été rajoutée plus bas.



L'aménagement complet de l'étable est signé DeLaval, notamment le cornadis d'affouragement Toronto. Durant la période de végétation, l'affouragement se compose essentiellement d'herbe.

Lorsque traite, affouragement et évacuation du fumier deviennent automatiques

Visite de la famille Carmen et Werner Fischer à Winikon/LU



La famille Carmen et Werner Fischer (à gauche) avec leurs enfants, Nina (6), Joshua (4), et Gianna (2), Patrik Fischer (frère de Werner), collaborateur, et Bruno Schilliger, agent DeLaval.

La famille Fischer a décidé de transformer l'exploitation rachetée. À ses yeux, le bien-être des animaux et la coordination des processus de travail revêtent une importance prépondérante.

Au début, Werner Fischer et son épouse Carmen géraient une exploitation familiale à Triengen/LU. Lorsque l'occasion s'est présentée d'acheter le domaine Widenmoos à Winikon, ils se sont annoncés et ont rapidement pu faire affaire. Six mois plus tard commençait la phase de planification en vue de la transformation de l'étable laitière. Après une journée de visites en compagnie de Josef Odermatt, ancien responsable de vente régional DeLaval, et Bruno Schilliger, agent DeLaval de Wilihof/LU, Werner Fischer a pu se rendre compte des avantages qu'offrent le système d'alimentation simple DeLaval et le nouveau robot de traite VMS V300, avec son impressionnante caméra de retransmission en temps réel garante d'un branchement précis des trayons. «Ce qui me plaît avec DeLaval, c'est que nous obtenons à la fois les produits et la planification, d'un seul tenant», explique Werner Fischer.

La transformation a commencé mi-août 2019. L'affouragement automatique a été mis en service le 1^{er} novembre, le robot de traite peu avant Noël. En parallèle, toute l'exploitation été transférée de Triengen à Winikon. Un défi des plus particuliers, car la famille Fischer a déménagé avec ses trois enfants et a en outre entrepris quelques transformations dans la maison. «Cette période a été très pénible et exigeante.

Mais nous sommes maintenant bien installés dans notre nouvelle maison», affirme Werner Fischer. Pendant trois mois, un collaborateur a trait dans la salle de traite provisoire, les nouveaux exploitants ayant repris les 30 vaches du prédécesseur. «Avec le bruit des travaux de transformation, les vaches ne se seraient pas précipitées vers le robot de leur plein gré. Et de toute façon, je n'aurais pas eu le temps de les y conduire. Dans le

« En fin de compte, choisir DeLaval est une question de confiance. En l'occurrence l'agent DeLaval, Bruno Schilliger, et son équipe ont joué un rôle important à mes yeux. »

Werner Fischer

local provisoire, le processus était mieux réglé, ce qui nous permettait de nous concentrer sur les vaches lorsque nous nous trouvions dans l'étable, puis de nous consacrer à nouveau à la transformation. Heureusement, DeLaval est parvenu à me convaincre de mettre en place une salle de traite provisoire», reconnaît aujourd'hui Werner Fischer.

La fusion des troupeaux de son ancienne exploitation et de la nouvelle constituait un défi. Cela a pris un mois pour que les animaux prennent véritablement leurs marques. Les processus de travail sont désormais rodés et la production en lien avec les vaches laitières se passe au mieux. L'exploitant a ici bénéficié de l'aide de Rebeka Egli, conseillère en gestion de troupeau de DeLaval, qui justifie d'une vaste expérience dans ce domaine. «Pas à pas, on m'a montré ce sur quoi je devais me pencher et où je pouvais modifier ou ajuster les paramètres. Ce qui était très important pour moi», ajoute Werner Fischer. Aujourd'hui, la famille Fischer est très satisfaite et reconnaissante.



Le chariot à fourrage ORW Optimat simplifie grandement le quotidien de la famille Fischer. Du fait de l'affouragement régulier, les vaches sont en meilleure condition et donc en meilleure santé, les jeunes profitent d'une forte consommation de concentré.

Profil d'exploitation

Domaine Widenmoos

Situation:	550 m d'altitude
Cheptel:	64 places pour vaches laitières 128 places pour porcs d'engraissement
Surface utile:	60 ha + 10 ha de forêt dont 6 ha de maïs, 5 ha de colza, 4 ha d'orge, 5 ha de céréales (épeautre), 8 ha de prairie artificielle, 2 ha de culture fruitière intensive, 4 ha de surface écologique, 26 ha de prairies et de pâturages

La qualité du lait s'est considérablement améliorée, la fertilité est désormais sous contrôle, et voir avec quelle facilité les jeunes vaches se sont faites à l'étable robotisée est un vrai plaisir. Pendant la période de végétation, le troupeau de vaches laitières passe 3 à 4 heures dans les pâturages voisins. L'effet positif sur la forme des vaches et la santé des onglons est important pour Werner Fischer.

L'automatisation permet à la famille Fischer d'exploiter ses 60 ha en collaboration avec Patrik Fischer (40%) et un collaborateur (100%). Grâce à cette simplification du travail, elle peut désormais davantage mettre l'accent sur la santé du troupeau, la production de fourrage et la culture fruitière.

« Une bonne vache ne sort pas du lot, elle fonctionne, tout simplement. »

Werner Fischer



La cour n'a pas été nettoyée pour la photo, elle est toujours aussi propre grâce au robot racleur RS 450. Il convient aussi parfaitement aux sols en béton et aux cours. Dans l'étable des Fischer, la brosse compte également quelques heures de fonctionnement à son actif, ajoute fièrement Werner.



La mélangeuse stationnaire a pu être idéalement placée sur la plateforme d'alimentation. Elle est approvisionnée par une grue à foin et une chargeuse frontale.

Nettoyage des trayons avec Biofoam Plus

Propre et fiable

Nouvelle formule améliorée avec 2% d'acide lactique et 4% d'agent tensio-actif pour

- une meilleure santé du pis – supprime efficacement les bactéries environnementales provoquant les mammites comme E. coli et Streptococcus uberis,
- une meilleure qualité du lait - la méthode la plus efficace pour enlever des bactéries d'acide butyrique (Spores, Clostridium) et d'acide propionique.



Softcel 500

6 rouleaux de 500 grandes feuilles

Réf. 92065105

Fr. 78.95

Papier doux et très absorbant, double couche, grandes feuilles



Biofoam Plus

Bidon de 20 l

Réf. 741006781 **Fr. 134.65**

La nouvelle étable VMS DeLaval pour 45 vaches



En proposant cette nouvelle étable DeLaval, nous avons pour objectif d’offrir un produit avantageux pour de nombreuses exploitations de taille moyenne en Suisse. Nous avons combiné les critères les plus importants que sont le bien-être des animaux, la mécanisation et le rapport qualité-prix, et les avons développés dans notre gamme de produits «Étable DeLaval».

Système

Il s’agit d’une étable de trois rangées de logettes intégrant une cour. Le robot de traite VMS est placé au centre de l’étable, de telle sorte que les vaches qui se trouvent dans le box de vêlage peuvent également y être traites. L’évacuation du fumier est assurée par la nouvelle génération de robot racleur, ce qui permet de nettoyer également les sols en dur.

Ce système d’étable se distingue par sa simplicité. Le couloir offre une vue d’ensemble de tous les animaux. La cour intégrée permet de réduire la surface totale, de manière à rentabiliser la construction tout en gardant des espaces généreux pour les animaux. Le toit simple à un seul pan assorti d’une découpe s’adapte de façon optimale au plan.



Compris o

- ✓ Assortime de l’étable portails, p et montag
- ✓ Travaux d
- ✓ Construct ferblanteri
- ✓ Installation
- ✓ Installation
- ✓ Silo de co

Non comp

- ✓ Fosse à p
- ✓ Travaux d
- ✓ Travaux d
- ✓ Technique
- ✓ Ingénierie
- ✓ Autorisati

Étable pour 5



Nos bureaux

Désormais enco ouvert deux nou en juin 2020. No de planification a revêt à nos yeux

Vous trouverez www.genial-gep.com

Vous pouvez ég et y accéder dir



DeLaval: notre architecture pour étable standard clés en main de DeLaval

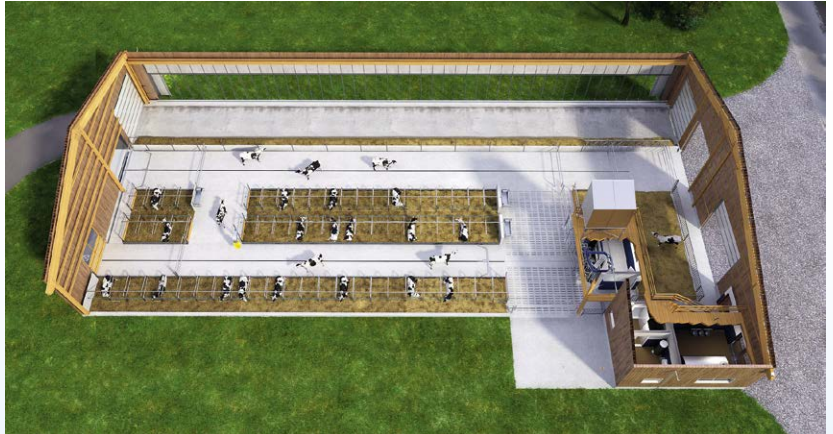
Dans l'étable DeLaval:

ent DeLaval (planification, robot / salle de traite, installation
e, systèmes d'évacuation du fumier, fenêtre / portes /
laques de béton, revêtement de surface, éclairage d'étable
e)
e coffrage (sol et murs selon plan)
on complète de la halle avec toiture, travaux de
e et de protection contre la foudre
ns sanitaires
ns électriques
n centré

En plus dans l'étable DeLaval:

urin et local de stockage du fourrage
l'aménagement (lignes de raccordement et voies d'accès)
l'excavation
e de purinage
civile
ons et taxes

Étable DeLaval avec salle de traite pour 80 vaches



Le nouveau robot de traite VMS 300 permet d'augmenter la capacité de l'étable standard DeLaval de 70 à 80 vaches.

DeLaval avec salle de traite pour 53 vaches



Étable DeLaval pour 30 vaches mères



Planification

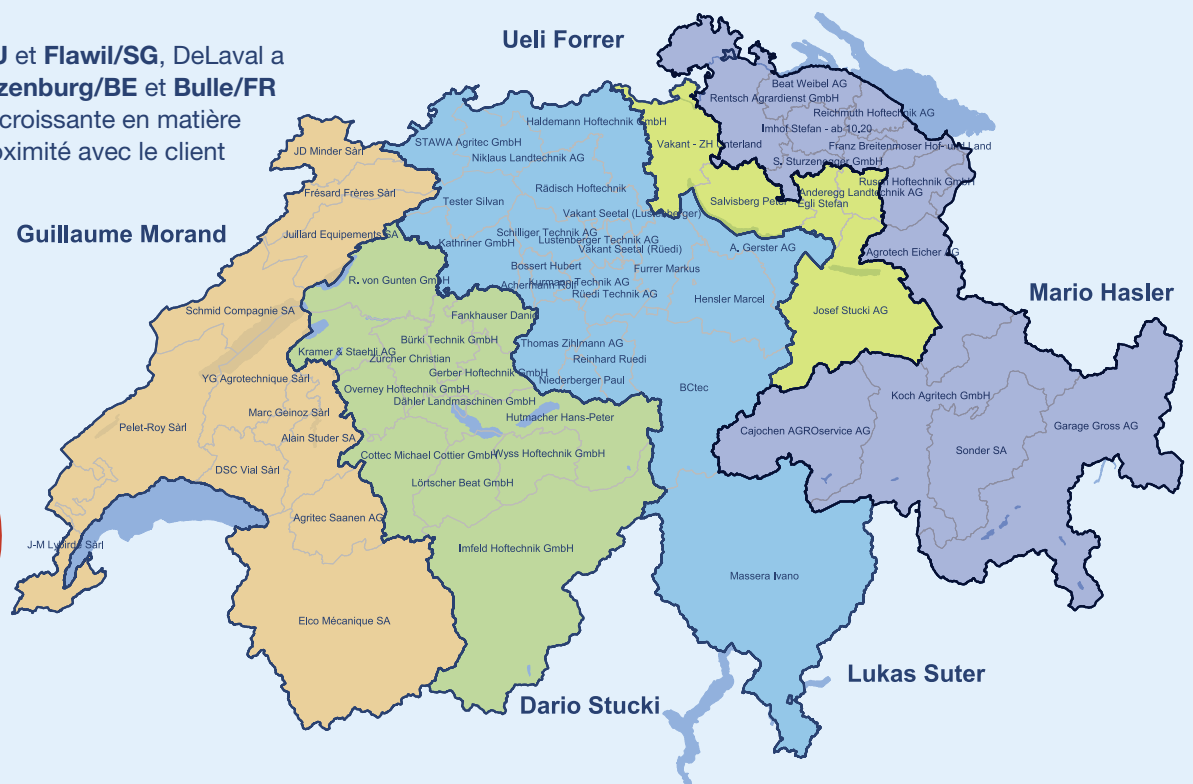
Le plus proche du client: après **Sursee/LU** et **Flawil/SG**, DeLaval a
ouvert de nouveaux bureaux de planification à **Schwarzenburg/BE** et **Bulle/FR**.
Ainsi, nous pouvons ainsi répondre à la demande croissante en matière
de planification agricole et de conduite des travaux; la proximité avec le client
est une priorité absolue.

Voici votre interlocuteur:
[delaival.ch/fr/Regions](http://www.delaival.ch/fr/Regions)

Vous pouvez également scanner le code QR
ci-dessous pour plus d'informations.



**bien
planifier**



Revêtements de surface DeLaval Plast – une protection pour les personnes, les animaux et l’espace

Ce revêtement de surface d'excellente qualité garantit un niveau élevé d'hygiène, de sécurité alimentaire et de santé animale, facilite le nettoyage et offre des surfaces de travail sûres ainsi qu'un confort non négligeable pour les personnes et les vaches.

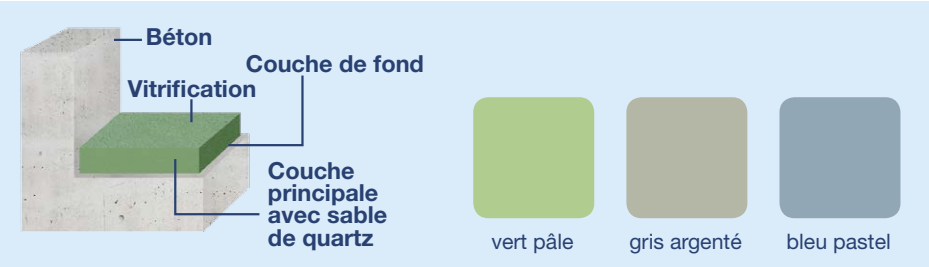
Assainissement de la table d'alimentation en hiver



Nettoyer et fraiser le béton, puis étendre la couche de fond



Étendre une couche de sable de quartz (3 kg/m²) puis appliquer la vitrification



Une fois le revêtement de surface posé, attendre 4 à 6 heures avant de distribuer à nouveau du fourrage aux vaches.

Revêtements de surface possible entre les phases de traite

Les revêtements de surface DeLaval Plast peuvent être installés en très peu de temps dans toutes les étables, nouvelles ou existantes. Les conditions d'hygiène, de propreté et de sécurité s'en trouvent améliorées. Les places d'alimentation non protégées et détériorées par l'acidité sont colonisées par des germes et des bactéries, ce qui peut entraîner des problèmes sanitaires et réduire la production laitière. Des études pratiques ont démontré que les vaches préfèrent manger sur des tables d'alimentation propres, lisses et sans germes. La distribution d'un fourrage toujours d'excellente qualité incite les vaches à s'alimenter davantage. En outre, le fourrage est ainsi plus léger et plus facile à pousser sur la table d'alimentation.

Choix de coloris pour revêtements de table d'alimentation



Famille Wüthrich à Sonterswil/TG



Famille Suter à Brünisried/FR



Famille Lussi à Oberdorf/NW



Comment poser DeLaval Plast?

Scannez le code QR.

Vous verrez à quel point DeLaval Plast est facile et rapide à poser.



Système de traite par lactoduc mobile de DeLaval dans l'Oberland bernois

Système de traite par lactoduc de Delaval en route dans l'Oberland bernois



De g. à d.: Ueli Tschan (caissier de la communauté), René Fassbind responsable de vente régional DeLaval , Albert Wenger agent DeLaval retraité, Godi Wyss (président de la communauté), Simon Wyss, agent Delaval

La communauté alpine Ausser-Iselten travaille avec deux systèmes de traite par lactoduc de DeLaval installés dans des remorques.

La communauté alpine Ausser-Iselten se trouve dans la région touristique de la Schynige Platte, au cœur de l'Oberland bernois. Depuis cette saison d'estivage, elle traite à l'aide de deux systèmes par lactoduc de DeLaval. Les exploitants alpins passent environ 110 jours à l'alpage avec 108 vaches, dans six refuges à trois altitudes différentes, dont le site le plus élevé culmine à env. 2000 mètres. Les vaches y passent la moitié de leur estivage. Les animaux sont répartis par étape dans deux coopératives alpines indépendantes. Comme le système de traite était devenu obsolète, il aurait fallu en installer six – y compris la chambre à lait – au total. Albert Wenger, agent DeLaval de longue date qui a pris sa retraite en 2020, a trouvé la solution: deux systèmes de traite par lactoduc montés sur remorque. Les chambres à lait mobiles sont désormais déplacées avec le bétail et il suffit de les raccorder aux canalisations fixes. Chacune de ces remorques comprend six unités de traite avec un automate de nettoyage, une unité terminale, une rampe de nettoyage, un boiler et une pompe à vide.

Environ 15 minutes de préparation suffisent pour que le système soit prêt pour la traite. Ces systèmes de traite par lactoduc permettent à la coopérative alpine de travailler de manière économique et efficace.



Chambre à lait complète mobile

Profil d'exploitation

Situation:	1500–2000 m d'altitude
Cheptel:	108 vaches laitières
Production:	fromage d'alpage



Jour de transfert sur l'Oberberg

VMS™ V310 de DeLaval

Vue d'ensemble de la fertilité

Bureau de planification DeLaval
de Suisse romande
Guillaume Morand
Chemin des Préalpes 10, 1630 Bulle
026 653 07 51 | 079 362 48 26

bien
planifier

Visite de la famille Favre à Belmont-sur-Lausanne/VD

La famille Favre exploite un domaine agricole appelé «La Coulette» comptant environ 50 vaches laitières et un élevage à Belmont-sur-Lausanne/VD. L'excellente collaboration avec leur agent DeLaval, DSC Vial Sàrl à Semsales/FR, a permis de réaliser rapidement une extension du bâtiment existant pour y installer un robot de traite. De ce fait, depuis le début de cette année, le robot de traite VMS V310 facilite le travail des exploitants et leur offre une grande flexibilité.

Le VMS V310, doté de la technologie «RePro», n'est pas qu'un système de traite automatique, mais aussi un instrument de suivi de la fertilité. Il permet d'identifier

« Le robot identifie les chaleurs et les gestations de chaque vache. »

Gilles Favre

facilement les chaleurs et les gestations ainsi que les troubles de la reproduction. La famille Favre a trouvé auprès de DeLaval de nombreux atouts qui l'ont convaincue. Les caractéristiques du VMS V310 ont tout de suite plu à Gilles.

«Le V310 identifie les chaleurs et les gestations pendant la traite», affirme l'agri-

Profil d'exploitation

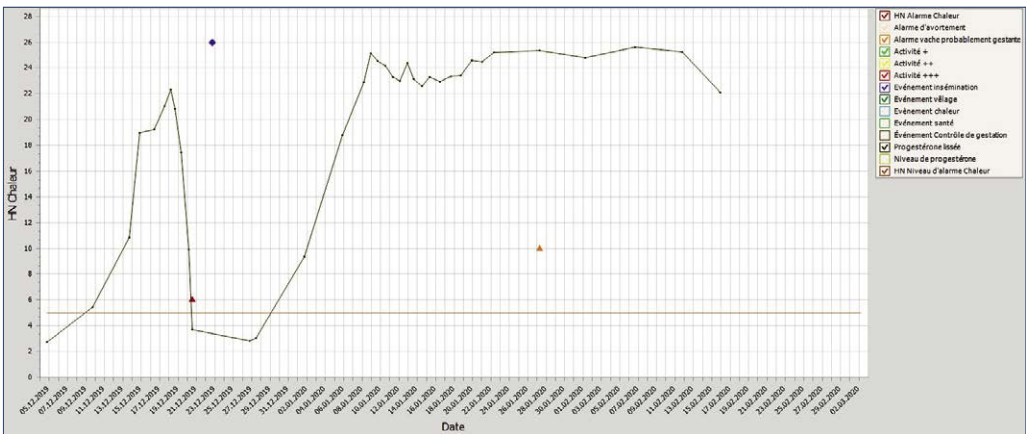
- Situation: 800 m d'altitude
Cheptel: 95 unités de gros bétail
Surface utile: 112 ha
– 45 ha de prairies
– 67 ha de céréales/maïs
Particularités: – couche profonde
– entreprise de compostage



De gauche à droite: Gilles et Gisela Favre, Hugo Stucki, responsable de vente régional DeLaval, Christian Vial, agent DeLaval, et Simon Favre

culteur. Mais ce n'est pas tout. Il lui permet également de surveiller à tout instant le troupeau sur son smartphone. «Le programme de gestion du troupeau DelPro m'offre une vue d'ensemble complète, toujours et partout.» Le soutien fourni par DeLaval va loin.

«De la planification à la gestion du troupeau en passant par l'installation, j'ai bénéficié d'une assistance complète.»
Grâce au programme et aux conseils de Loïc Sprunger, la famille Favre garde en tout temps un œil sur son troupeau.



Exemple d'une courbe de la progestérone lors d'un cycle normal



L'aire d'attente devant le robot avec la porte de sélection



Gilles Favre devant le programme de gestion du troupeau avec Loïc Sprunger, conseiller en gestion de troupeau DeLaval

Visite de la famille Chenal à Saint-Brais/JU

bien
planifier



Le nouveau bâtiment de la famille Chenal permet de réunir l'ensemble du cheptel bovin sous un seul toit. Cette stabulation libre lumineuse et aérée s'intègre parfaitement dans le paysage des Franches-Montagnes.

Le bureau d'architecture DeLaval s'est chargé de toute la planification du nouveau bâtiment de la famille Chenal. La précision des plans d'exécution permettant au maître d'ouvrage d'effectuer lui-même le suivi du chantier ainsi que la bonne coordination entre les différents services de DeLaval sont autant de points forts relevés par Raphaël Chenal. Autre atout de l'entreprise DeLaval particulièrement apprécié: le projet global, à savoir la possibilité de réaliser un projet de construction depuis la première esquisse jusqu'au montage du matériel.

Cette stabulation libre conçue avec deux rangées de logettes face à face permet d'héberger 63 animaux. L'évacuation du lisier se fait à l'aide de deux installations à treuil Delta Master qui se jettent dans une fosse en forme de L d'une capacité de 862 m³.

Les eaux de toiture sont récupérées et acheminées dans un réservoir situé sous

la chambre à lait. Cette eau permet, à l'aide d'un supprimeur, de nettoyer la salle de traite et la chambre à lait. La régulation optimale de l'étable est assurée par des rideaux coupe-vent installés sur

les deux façades longitudinales. Une aire d'attente couverte a également été prévue en prolongement de la salle de traite, au-dessus de la fosse à lisier.



DeLaval a fourni l'entier de l'équipement de ferme. La salle de traite en épi 50° 2 x 3 est équipée d'un décrochage automatique et des nouveaux faisceaux trayeurs Evanza.



De gauche à droite: Sylviane, Raphaël, Dylan, Cléa, Claudine et Jean-Philippe Chenal, Guillaume Morand (architecte DeLaval), Vincent Fietier (responsable de vente régional DeLaval) et Nicolas Frésard (agent DeLaval)

Profil d'exploitation

Situation:	960 m d'altitude
Cheptel:	30 vaches laitières, 35 animaux d'élevage et 4 chevaux
Surface utile:	51 ha de prairies et pâturages, 1 ha de maïs
Production:	Tête de Moine

Connaissez-vous les systèmes de protection contre le vent et les portes à enroulement de DeLaval?

Systèmes optimisés pour l'apport d'air frais avec des solutions individualisées

La climatisation optimale des étables modernes est indispensable pour un élevage sain et garanti des rendements élevés. Suivant la saison et la météo, nos systèmes coupe-vent peuvent être réglés en fonction des conditions et selon la situation, afin de garantir une arrivée d'air régulière, toujours agréable et sans courant d'air.



Système A: ouverture de bas en haut



Système C: ouverture de bas en haut et de haut en bas

- Systèmes de ventilation permanents à fixation rigide avec des filets à film brise-vent
- Filets coupe-vent en combinaison avec un système à enroulement électrique pour la partie supérieure et inférieure
- Systèmes combinés avec des filets coupe-vent et des filets brise-vent
- Matériaux de longue durée
- Nettoyage simple et rapide
- Approvisionnement continu d'air frais également dans les régions très exposées au vent

La nouvelle génération de portes à enroulement coupe-vent

- Porte à enroulement avec profil en aluminium
- Porte à enroulement avec commande manuelle ou électrique
- Toutes les portes à enroulement sont livrées prêtes à être installées
- Rideaux coulissants



Porte à enroulement avec commande manuelle

Porte à enroulement avec commande électrique



Disponible en divers coloris et matériaux



Porte d'un dépôt d'engins communal

Suffisamment d'eau fraîche à disposition?

Pour produire 1 litre de lait, les vaches ont besoin d'au moins 3 litres d'eau.

Abreuvoir E/2 HeatX 24V

- Soupape antigel
- Disponible avec thermostat
- Coque isolante en plastique entièrement recyclé, résistant aux chocs et exempt d'éclats
- Raccord d'eau en haut et en bas
- Ø ½ pouce
- Débit 20 litres/min.



Abreuvoir, modèle 1200

- Avec soupape tubulaire à haut débit et grand bac en acier nickel-chrome pour bovins et chevaux
- Raccord d'eau en haut et en bas
- Ø ½ et Ø ¾ pouce
- Débit 20 litres/min.

Abreuvoir CNS E/2

- Avec soupape tubulaire à haut débit et grand bac en acier inoxydable pour bovins et chevaux
- Raccord d'eau en haut et en bas
- Ø ½ et Ø ¾ pouce
- Débit 20 litres/min.



Abreuvoir type C20 (Dania)

- Avec soupape tubulaire à haut débit, en fonte grise de qualité, émaillée.
- Bac ovale pour gros et jeune bétail.
- Raccord d'eau en haut et en bas
- Ø ½ pouce
- Débit 18 litres/min.

Bacs en acier inoxydable de qualité avec formes, bords et arrondis respectueux des animaux



Bac avec vanne à boisseau sphérique

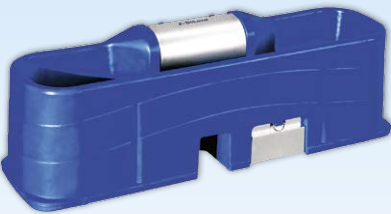
- Avec vanne à boisseau sphérique latérale en acier inoxydable
- Modèles de sol et mural
- Raccordement Ø ¾ pouce avec tuyau traversant pour appareil chauffant



Bac basculant

- Bac basculant en acier inoxydable de qualité
- Couvercle de flotteur avec démontage facile
- Modèles de sol et mural
- Raccordement Ø ¾ pouce avec tuyau traversant pour appareil chauffant

Abreuvoirs chauffants isolants



Abreuvoir WT7

Cet abreuvoir est optimal pour l'installation en étable à stabulation libre comme pour l'utilisation en pâturage. Il comporte une double paroi en polyéthylène résistant aux rayonnements UV et est isolé par de la mousse. La soupape est située au milieu des abreuvoirs, derrière un couvercle en acier inox permettant un entretien sans outils. Il est possible d'y intégrer un chauffage submersible (500 W / 230 V).



Abreuvoir SC1/DC2

Ces abreuvoirs chauffants conviennent aussi bien au pâturage qu'à l'étable à stabulation libre. Conçus en polyéthylène robuste et résistant aux rayonnements UV, avec une chambre de soupape isolée, ils sont disponibles en modèle à une (SC1) ou deux chambres (DC2).

Produits de trempage – Hygiène des pis garante du bien-être animal



Scannez le
code QR et
découvrez
notre usine
de production
en Belgique.



Pour
des
trayons
sains



PrimaPlus
10% d'agent traitant pour
trempage et pulvérisation
sans iode, compatible VMS

Réf. 741006245 20 l Fr. 124.95
Réf. 741006246 60 l Fr. 348.95



LactiFence+
Soigne grâce à l'acide lactique.
Agit globalement contre les
levures et les bactéries. Forme
un film de protection barrière.

Réf. 741006322 20 l Fr. 190.65
Réf. 741006323 60 l Fr. 526.65



IodoFence™
Désinfection parfaite
Soins parfaits
Protection parfaite
Pour trempage

Réf. 741006641 20 l Fr. 188.50
Réf. 741006642 60 l Fr. 522.35



Tri-Fender™
Produit de pointe pour
pulvérisation, éradication
complète des agents favorables
à la mammite, compatible VMS

Réf. 741006611 20 l Fr. 144.30
Réf. 741006612 60 l Fr. 396.35

Fortex™

Grâce à ses propriétés particulières, depuis
des années déjà, Fortex™ fait ses preuves
dans des conditions extrêmes:

- ✓ 27% de produits de soins contre
les trayons abîmés et crevassés
- ✓ pH neutre pour la peau (pH 5)
- ✓ Désinfection extrêmement efficace
et à large portée à base d'iode

Utilisation:
– env. 4 litres par vache pour 1 lactation
– env. 1,3 litre par vache pour 100 jours d'alpage



Réf. 741006606 20 l Fr. 179.85
Réf. 741006607 60 l Fr. 498.65

En direct de l'étable robotisée – connectez-vous!

Événement en ligne

En raison du Covid-19, toutes les journées portes ouvertes prévues pour cette année ont malheureusement dû être annulées. Afin d'offrir malgré tout aux intéressés un aperçu des nouvelles constructions ou des transformations réalisées, l'idée est née de proposer un live stream depuis une étable DeLaval.

Le baptême du feu a été couronné de succès. Et l'événement du 16 juillet 2020, une vraie réussite. Vous pouvez visionner l'interview, toujours disponible en cliquant sur le lien correspondant sur la page d'accueil www.viens-decouvrir.ch. Nous saisissons l'occasion pour adresser une fois encore nos plus vifs remerciements à Renate et Toni Vogt, à Egg/ZH, pour l'excellente

interview qu'ils nous ont accordée, à Peter Salvisberg, agent DeLaval de Stäfa/ZH, et Daniel Elmer, responsable de vente régional DeLaval, pour leur précieuse collaboration en préambule au tournage. Nous tenons également à remercier Simon Möri (Simis Farm) pour la prise de vue, l'organisation et la réalisation du film.



Coup d'œil en coulisses



De gauche à droite: Simon et Simone Möri, Renate et Toni Vogt, Peter Salvisberg, agent DeLaval, Daniel Elmer, responsable de vente régional DeLaval et Rebeka Egli, conseillère en gestion de troupeau DeLaval

Nous avons le plaisir de vous inviter à suivre nos prochains live stream: restez chez vous, allumez votre PC et connectez-vous!



Jeudi 5 novembre 2020, à 20h00

Live stream sur l'exploitation de Julien Magula à Bourrignon/JU, qui a échangé ses deux robots de traite VMS de 10 ans contre deux nouveaux VMS V300. Il vous fera partager sa vaste expérience en matière de robots. Et n'hésitez pas à poser vos questions pendant le live stream via la fonction de chat si un aspect vous intéresse en particulier.



Jeudi 19 novembre 2020, à 20h00

Live stream sur l'exploitation de la famille Oertig à Berg/TG. Thomas et Michael Oertig ont récemment remplacé une salle de traite en épi fonctionnelle par le robot de traite VMS V300. Le live stream vous fera découvrir comment ils s'y sont pris et pourquoi la famille Oertig mise désormais sur le V300.

Lien direct vers le live stream: www.viens-decouvrir.ch

DeLaval VMS™ V310:
Il fait le buzz dans les étables.
Inscrivez-vous sans attendre
à la première présentation!
viens-decouvrir.ch

220
VMS V300
sans concession
déjà
en service



Nouveauté mondiale!
DeLaval VMS™ V310
Traite automatique.
Révolutionnaire.

Inscrivez-vous dès à présent!